

中心:	姓名	:	

1120807 大專院校畢業生中翻英短文翻譯題目

我的好友陳教授是一位非常傑出的學者,在過去幾年內,他一直在研究一種新的材料。這種材料並不是他發明的,但是過去要製造這種材料的成本極高,在工程上來講是沒有意義的。陳教授一直在製造程序上下功夫,據我所知,他已經有了很大的突破。前些日子,他在準備資料,因為他要在一個國際會議上公布他的方法。陳教授住在鄉下很偏僻的地方,他孩子已經大了,不和他們住。

製造 manufacture 工程 engineering 突破 breakthrough

偏僻 remote



中心:	姓名:	

1120807 大專院校畢業生中翻英短文翻譯參考答案

My good friend Professor Chen is a very outstanding scholar. He has been researching a new material in the past few years. This kind of material was not invented by him, but it cost high to manufacture such materials in the past, and it was meaningless in engineering. Professor Chen has been working hard on the manufacturing process. As I know, he has made a big breakthrough. A few days ago, he was preparing some information because he wanted to announce his method at an international conference. Professor Chen lives at a remote place of the countryside. His children have grown up and do not live with them.